

**vtech**<sup>®</sup>  
baby

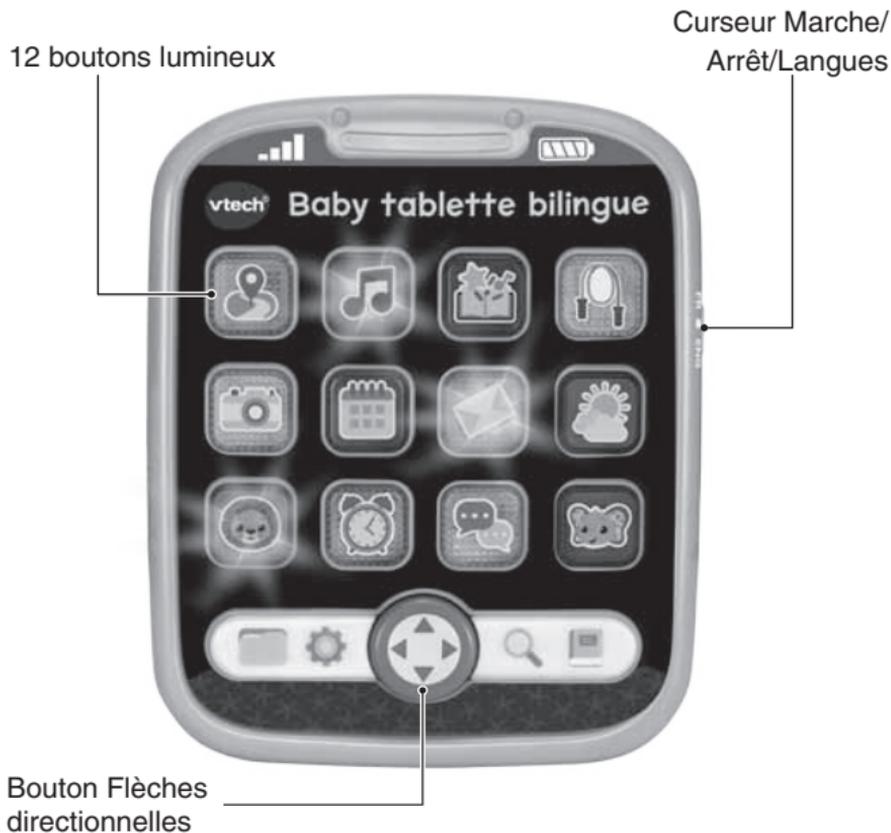
Manuel d'utilisation

## Baby tablette bilingue



# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir la **Baby tablette bilingue** de **VTech®**. Félicitations ! Avec ses 12 boutons lumineux, cette tablette bilingue français-anglais émerveillera votre enfant. Il découvre les nombres, du vocabulaire, des phrases amusantes et des chansons entraînantes. Une première tablette interactive pour faire comme les grands !



# CONTENU DE LA BOÎTE

- **Baby tablette bilingue**
- Guide de démarrage rapide

## **WARNING :**

All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy and should be discarded for your child's safety.

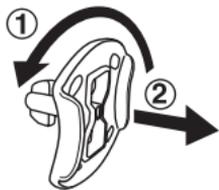
**NOTE :** Please save this Instruction Manual as it contains important information.

## **ATTENTION :**

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet.

**NOTE :** il est conseillé de sauvegarder ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

## **Pour retirer le jouet de la boîte :**

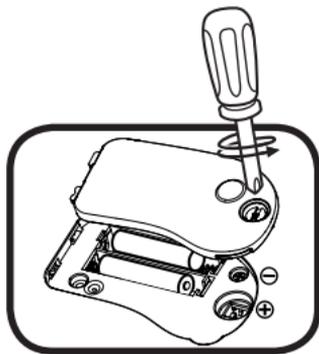


- ① Tourner l'attache permettant de fixer le jouet à sa boîte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre plusieurs fois.
- ② Retirer et jeter l'attache en plastique.

# ALIMENTATION

## Installation des piles

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé à l'arrière du jouet à l'aide d'un tournevis.
3. Si des piles usagées sont présentes dans le jouet, les retirer en tirant sur l'une des extrémités.
4. Insérer 2 piles AAA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles. Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH pleinement rechargées.
5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment et s'assurer que la vis est bien serrée.



### ATTENTION :

Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte.  
Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.

### WARNING:

Adult assembly required for battery installation.  
Keep batteries out of reach of children.

## **IMPORTANT : INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES**

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées. Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.
- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

### **PILES RECHARGEABLES :**

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

## Tri des produits et piles usagés

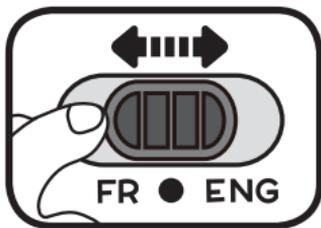
- Les jouets **VTech**<sup>®</sup> sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**<sup>®</sup> vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.
- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs.
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.corepile.fr>.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.



# FONCTIONNALITÉS

## 1. Curseur Marche/Arrêt/Langues

Pour allumer le jouet, déplacer le curseur Marche/Arrêt/Langues vers la position **Anglais (ENG)** ou **Français (FR)**. Pour éteindre le jouet, déplacer le curseur vers la position **Arrêt (●)**.



## 2. Arrêt automatique

Pour préserver la durée de vie des piles, le jouet s'éteint automatiquement après 25 secondes de non-utilisation. Pour rallumer le jouet, appuyer sur n'importe quel bouton.

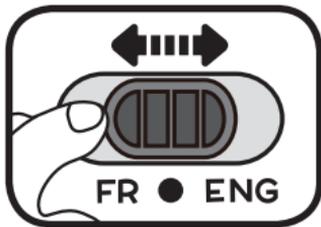
### NOTE :

Si le jouet s'éteint pendant que votre enfant joue ou si les lumières s'affaiblissent, nous conseillons de changer les piles.

# ACTIVITÉS

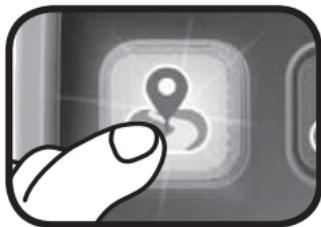
## 1. Curseur Marche/Arrêt/Langues

Déplace le curseur Marche/Arrêt/Langues pour allumer le jouet. Tu entendas un son d'activation, une chanson et une phrase. Les boutons s'illuminent en même temps.



## 2. Bouton Carte

Appuie sur le bouton Carte pour faire semblant de suivre une carte en écoutant des phrases et des sons. Les boutons s'illuminent en même temps.



### 3. **Bouton Musique**

Appuie sur le bouton Musique pour entendre des mélodies et deux chansons. Les boutons s'illuminent en même temps.



### 4. **Bouton Divertissement**

Appuie sur le bouton Divertissement pour entendre des phrases amusantes sur une histoire et des musiques. Les boutons s'illuminent en même temps.



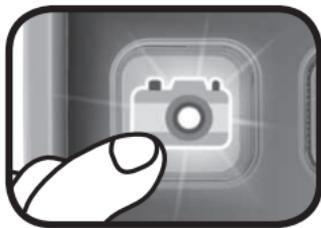
### 5. **Bouton Sport**

Appuie sur le bouton Sport pour entendre des phrases qui t'incitent à te dépenser. Les boutons s'illuminent en même temps.



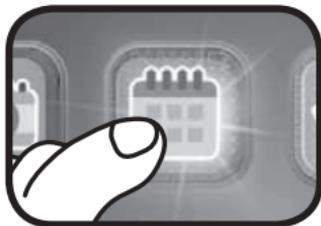
### 6. **Bouton Appareil photo**

Appuie sur le bouton Appareil photo pour faire semblant de prendre une photo. Les boutons s'illuminent en même temps.



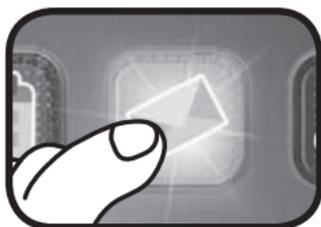
## 7. Bouton Calendrier

Appuie sur le bouton Calendrier pour entendre des phrases positives et des sons encourageants. Les boutons s'illuminent en même temps.



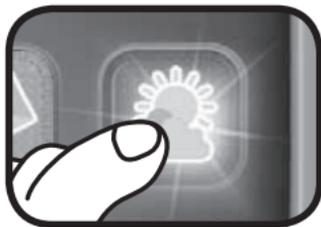
## 8. Bouton Messages

Appuie sur le bouton Messages pour apprendre les chiffres et compter les sons. Les boutons s'illuminent en même temps.



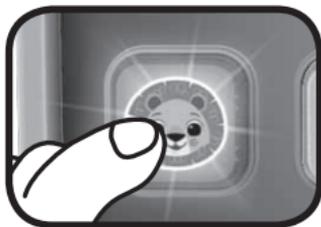
## 9. Bouton Météo

Appuie sur le bouton Météo pour entendre des phrases sur les conditions météorologiques. Les boutons s'illuminent en même temps.



## 10. Bouton Lion

Appuie sur le bouton Lion pour entendre des cris de lion. Les boutons s'illuminent en même temps.



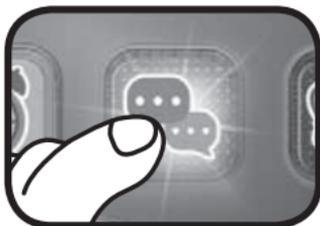
### 11. Bouton Réveil

Appuie sur le bouton Réveil pour entendre les sons amusants et les activités du jour. Les boutons s'illuminent en même temps.



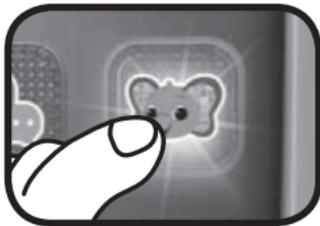
### 12. Bouton Conversations

Appuie sur le bouton Conversations pour entendre des phrases et des sons d'imitation. Les boutons s'illuminent en même temps.



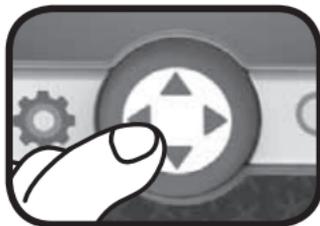
### 13. Bouton Éléphant

Appuie sur le bouton Éléphant pour entendre des cris de lion. Les boutons s'illuminent en même temps.



### 14. Bouton Flèches directionnelles

Appuie sur le bouton Flèches directionnelles pour interagir, entendre des sons rigolos et voir les boutons s'illuminer.



# MÉLODIES

1. Vent frais
2. Brousse, brousse
3. Wheels on the Bus
4. Twinkle, Twinkle, Little Star
5. La Ronde des légumes
6. Itsy Bitsy Spider
7. Enroulez le fil
8. Head and Shoulders
9. Coccinelle demoiselle
10. Tous les animaux du monde

# PAROLES DES CHANSONS

## Chanson 1 en anglais

« Are you ready to explore and have some fun?  
You can take this tablet wherever you go.  
Pressing, playing, learning,  
and talking with your animal pals. »

## Chanson 1 en français

« Bonjour, mon ami, moi c'est Timon, le lion,  
Je suis un p'tit lion futé qui aime jouer,  
Sauter danser, s'amuser,  
Viens apprendre avec moi p'tit lion ! »

## Chanson 2 en anglais

« Playing and exploring, with this light-up tablet  
We can play pretend and sing-along all day. »

## Chanson 2 en français

« Écoute un message, une histoire,  
Et découvre tes amis les animaux. »

## ENTRETIEN

1. Pour nettoyer le jouet, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de produits solvants ou abrasifs.
2. Éviter toute exposition prolongée du jouet au soleil ou à toute autre source de chaleur.
3. Retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
4. Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures et ne pas l'exposer à la moisissure et à l'eau.

## EN CAS DE PROBLÈME

Si le jouet cesse de fonctionner ou ne s'allume plus, essayez les étapes suivantes :

1. Éteindre l'appareil.
2. Enlever les piles pour éteindre la source d'alimentation.
3. Laisser le jouet quelques minutes puis réinsérer les piles.
4. Rallumer l'appareil. Le jouet devrait fonctionner à nouveau.
5. Si le jouet ne fonctionne toujours pas, remplacer les piles par des neuves.

# SERVICE CONSOMMATEURS

## Besoin d'aide sur nos produits ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Assistance.

Pour le Canada : [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Soutien.

## Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Garantie.

Pour le Canada : [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Politiques.



***Venez découvrir tous nos produits  
sur notre site Internet :***

***Pour la France : [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com)***

***Pour le Canada : [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr)***

